Սուրբ Սարգիս Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցի
Սանթա Քլարիթա

St. Sarkis Armenian Church Santa Clarita

Շաբաթաթերթիկ-Weekly Bulletin

Sunday, November 29, 2026

Bible Reading

1 Thessalonians 4:1–11

4Finally, then, brothers,[1] we ask and urge you in the Lord Jesus, that as you [d]received from us [e]how you ought to walk and [f]to please God, just as you are doing, that you [g]do so more and more. **2**For [h]you know what instructions we gave you through the Lord Jesus. **3**For this is the will of God, [i]your sanctification:[2] [j]that you abstain from sexual immorality; **4**that each one of you know how to control his own [k]body[3] in holiness and [l]honor, **5**not in [m]the passion of lust [n]like the Gentiles [o]who do not know God; **6**that no one transgress and [p]wrong his brother in this matter, because the Lord is [q]an avenger in all these things, as we told you beforehand and solemnly warned you. **7**For [r]God has not called us for [s]impurity, but in holiness. **8**Therefore [t]whoever disregards this, disregards not man but God, [u]who gives his Holy Spirit to you.

9Now concerning [v]brotherly love [w]you have no need for anyone to write to you, for you yourselves have been [x]taught by God [y]to love one another, **10**for that indeed is what [z]you are doing to all the brothers throughout Macedonia. But we urge you, brothers, to [a]do this more and more, **11**and to aspire [b]to live quietly, and [c]to mind your own affairs, and [d]to work with your hands, as we instructed you.

Luke 13:1-9

13 Now there were some present at that time who told Jesus about the Galileans whose blood Pilate had mixed with their sacrifices. 2 Jesus answered, “Do you think that these Galileans were worse sinners than all the other Galileans because they suffered this way? 3 I tell you, no! But unless you repent, you too will all perish. 4 Or those eighteen who died when the tower in Siloam fell on them—do you think they were more guilty than all the others living in Jerusalem? 5 I tell you, no! But unless you repent, you too will all perish.”

6 Then he told this parable: “A man had a fig tree growing in his vineyard, and he went to look for fruit on it but did not find any. 7 So he said to the man who took care of the vineyard, ‘For three years now I’ve been coming to look for fruit on this fig tree and haven’t found any. Cut it down! Why should it use up the soil?’

8 “‘Sir,’ the man replied, ‘leave it alone for one more year, and I’ll dig around it and fertilize it. 9 If it bears fruit next year, fine! If not, then cut it down.”

“But unless you repent, you too will all perish.”
Luke 13:9

God does not give up on us when we struggle or fall short. He lovingly calls us to grow in faith, turn away from sin, and become more fruitful in our walk with Him. Jesus is our advocate, interceding for us and reminding us that God's mercy gives us opportunities for a new beginning.

We are never forgotten by Jesus. We are always in His loving thoughts, and His care never ceases. Even when the journey feels long or difficult, He patiently sustains us, gives us time to grow in faith, and gently leads us toward the peaceful harbor of His presence.

Spiritual growth is essential to our lives. It not only deepens our relationship with God but also enriches our material lives, bringing peace, purpose, joy, and fulfillment. As we grow spiritually, our thoughts, words, and actions become more pleasing to God. This spiritual development draws us closer to His presence and helps us

remain steadfast in our faith, allowing us to experience His guidance and grace in every aspect of our lives.

Fr. Zaven Markosyan
Parish Priest

Թերևս պտուղ տա, ապա թե ոչ եկող տարի կկտրես այն:
Ղուկաս 13;9

Աստված չի հրաժարվում մեզանից, երբ մենք դժվարությունների ենք հանդիպում կամ թերանում ենք: Նա սիրով կոչ է անում մեզ աճել հավատքի մեջ, հեռանալ մեղքից և ավելի պտղաբեր դառնալ Նրա հետ ընթանալու ճանապարհին:
Հիսուսը մեր Բարեխոսն է. Նա միջնորդում է մեզ համար և հիշեցնում, որ Աստծո ողորմությունը հնարավորություններ է տալիս նոր սկզբի համար: Հիսուս երբեք չի մոռանում մեզ:
Մենք միշտ Նրա սիրառատ մտքում ենք, և Նրա հոգատարութ-յունը երբեք չի դադարում: Նույնիսկ երբ ճանապարհը երկար կամ դժվար է թվում, Նա համբերատարությամբ զորացնում է մեզ, ժամանակ տալիս հավատքի մեջ աճելու համար և քնքշորեն առաջնորդում դեպի Իր ներկայության խաղաղ նավահան-գիստը:
Հոգևոր աճը կենսական նշանակություն ունի մեր կյանքում: Այն ոչ միայն խորացնում է մեր հարաբերությունները Աստծո հետ, այլև հարստացնում է մեր առօրյա կյանքը՝ բերելով խաղաղութ-յուն, ուրախություն և լիարժեքություն: Մինչ մենք հոգևորապես աճում ենք, մեր մտքերը, խոսքերն ու գործերը դառնում են ավելի հաճելի Աստծուն:
Այս հոգևոր զարգացումը մեզ ավելի է մոտեցնում Նրա ներկայությանը և օգնում հաստատուն մնալ հավատքի մեջ՝ թույլ տալով զգալ Նրա առաջնորդությունն ու շնորհը մեր կյանքի բոլոր ոլորտներում:

Տեր Զավեն քհն. Մարկոսեան
Հոգեվոր Հովիվ

St. Sarkis Programs & Events:

Join us for our Saturday AND Sunday School

Join us for the deacons' classes

Bible Study Wednesday
6:30pm

"Text to Give:
Check for the flyer at the front door desk
First time users, text "**give**" to the St. Sarkis designated phone number, **(844) 796-0091**. You will receive a text back.
www.stsarkischurchscv.org
661-5057260

stsarkisscv@gmail.com

Zelle